## Gesù Cristo Lo Stesso Ieri, Oggi E In Eterno

- ...?...il popolo di Dio comprende che il Signore Gesù è risorto dai morti, e oggi vive in mezzo al Suo popolo. E se Gesù fosse qui con addosso questo abito e queste scarpe? Cosa direbbe a questa donna? Egli non potrebbe guarirla; certamente no. L'unica cosa che Egli potrebbe fare per lei sarebbe dire: "Quando sono morto, millenovecento anni fa, ti ho guarita. Lo credi?" Ora, Egli saprebbe cosa lei stava facendo, cosa c'era nella sua vita. Egli saprebbe tutto di lei, se il Padre glieLo mostrasse.
- $^2\,$  Quanti credono che sia vero? Alzate solo la mano, così potrò vedere come il pubblico . . . Va bene. Spero che il resto di voi creda prima che sia finito.
- Ora, se Gesù è risorto dai morti e sta vivendo nella chiesa oggi, allora Egli farà proprio le cose che Egli fece allora, poiché, "II..." Egli disse: "Le cose che faccio Io le farete anche voi; e maggiori di queste..." Non maggiori in qualità, perché non potrebbe essere. Egli fermò la natura, e risorse i morti. "Ma più di queste ne farete; poiché Io vado al Padre Mio". La chiesa è diffusa in tutto il mondo, mentre Lui poteva essere solo in un posto. "Più di queste ne farete; le cose che faccio Io le farete anche voi". Sono le stesse cose che fece Lui. E di più, maggiori, perché si diffonderà in tutto il mondo; e il Vangelo andrebbe in tutto il mondo, dimostrerebbe la potenza dello Spirito Santo, "e questi segni accompagneranno coloro che avranno creduto".
- <sup>4</sup> "Dio ha posto nella chiesa, prima apostoli, secondariamente profeti, dottori, doni di guarigione, parlare in lingue, interpretazione delle lingue; tutti questi per l'edificazione del corpo".
- Suppongo, signora, che tu ed io siamo estranei. Lo siamo? Non ci conosciamo. Io, almeno, non conosco te. Non mi conosci? Bene. Ora, non vuoi fare un passo fuori? Così io, ti distinguo dalla gente. Vedi, hai uno spirito tutto intorno, sopra, e attorno; e ogni essere umano è uno spirito. Ora, dovrò parlarti, proprio come il nostro Maestro parlò alla donna al pozzo, allo stesso modo. Vedi? Proprio...Io stesso penso, naturalmente, che Egli aveva una—una ragione per farlo, perché facendo così, Egli contattò lo spirito di lei. Avete notato cosa Egli disse? "PortaMi da bere", solo per ottenere la sua attenzione.

E lei disse: "Beh, il pozzo è profondo e Tu hai…" prima, lei disse: "Come, perché, come avviene questo? Beh, voi Giudei non avete niente a che fare con i Samaritani".

Ed Egli disse: "Ma se tu sapessi con Chi stessi parlando, chiederesti a Me da bere; Io ti porto Acqua che non vieni qui ad attingere".

Lei disse: "Il pozzo è profondo", e così via.

Poi quando Egli scoprì dov'era il suo problema, disse: "Vai a prendere tuo marito". Vedete? Cosa fece Egli? Egli afferrò il suo spirito.

- <sup>6</sup> E il tuo spirito è un'immagine viva di ciò che è stata la tua vita. E quando Egli afferrò lo spirito, e vivendo in quella vita di spirito, si fece un varco, verso qualsiasi cosa Dio volesse farGli sapere.
- <sup>7</sup> Ora, è allo stesso modo in cui Egli fa stasera. Io vedo, guardando sul pubblico, vedo che ci sarebbero, oh, varie centinaia di persone qui, ognuna di esse è uno spirito. Ognuno di loro, proprio ora, che tira.
- E sei consapevole che sta succedendo qualcosa. Non sai cosa sia, ma sta succedendo qualcosa. Non appena sei salita qui, Qualcosa è venuta su di te. È la verità? Beh, esattamente quella che vedi in quella foto, è quella che senti ora. È esattamente così. Ora, io non so niente di te. Dio sa che non ti ho mai vista in vita mia, né niente di te. Ma Egli ti conosce. Egli conosce me.
- <sup>9</sup> Ora, se io sono Suo servitore, e ho testimoniato la verità, allora Egli potrebbe, se volesse, rivelarmi qualcos'altro che ti aiuterebbe. Se sei—se sei malata, lo saprei. Se non sei in armonia con Dio, lo saprei, se Lui me lo dicesse. Io non lo so, ma Lui sì. Ora, confido che Lui me lo dica.
- E se Egli lo facesse, dopo averlo visto così chiaramente, e sei...Per prima cosa, la Parola disse che Egli l'avrebbe fatto, non è vero? Egli sarebbe stato lo stesso. Poi la seconda cosa, ti trovi qui e sei consapevole di essere nella Presenza di Qualcosa oltre a tuo fratello. È così? E la terza cosa è che tu hai visto la fotografia di Essa. Ed ora la prossima cosa sarebbe, se Egli, dopo tutte queste cose, se Egli venisse e confermasse che quelle cose sono la verità. È così?
- Tu credi, con l'aiuto di Dio, che io sia in grado di fare questo? E se Egli lo facesse, non ci sarebbe più ombra di dubbio? Allora, se ti dicessi questo, per mezzo del Suo Spirito, poi se ti dicessi qualcos'altro, tu mi crederesti, vero?
- <sup>12</sup> Beh, questo è ciò che Egli mi disse quando disse queste cose: Io sono stato mandato a pregare per i malati. E se li avessi portati a credere e fossi stato sincero, niente avrebbe resistito davanti alla preghiera.

Ebbene, dissi: "Non mi crederanno. Io non sono istruito".

Egli disse: "Come al profeta Mosè furono dati dei segni per rivendicare, così anche per te". Ed Egli mi disse questo.

E dissi: "Ecco perché ero qui a pregare".

- <sup>13</sup> Egli disse...E poi mi riferì le Scritture. Allora vidi che era giusto Scritturalmente; e lo accettai. E da allora, è in ogni nazione sotto i cieli, per quanto ne so. Non è Egli meraviglioso?
- Tu non sei di questa città. Sei venuta da questa direzione, da lontano in macchina. Vivi in una città grande, e quella città è vicino ad un grande fiume. È il Fiume Mississippi, scorre vicino a quella città, e c'è una fontana con dei pesci che spruzzano acqua, e dall'altra parte c'è un orologio. Credo sia su una specie di edificio. Si tratta, lei vive a San Louis. È vero? Ora mi ha lasciato. Solo un momento, restate in preghiera. È vero quello? Tu—tu hai...il tuo problema è nel fianco. Hai delle escrescenze nelle costole. Non è così? Vedo l'esame di ciò nel—nel fianco.
- E non, qualcuno è venuto qui con te? Hai due amiche che sono venute con te, e sono due donne. E una donna sta soffrendo con un—con un problema di stomaco e un disturbo femminile. Non è vero? E un'altra ha un—un—un qualcosa alla gola. È—è un gozzo alla gola, e ha problemi cardiaci. È così? Se è così, alza la mano. Dio ti benedica.
- <sup>16</sup> Quelle donne sono sedute proprio là. Alzatevi, signore. Alzatevi entrambe, là. Alzatevi in modo che la gente possa vedere. E alzatevi soltanto, non abbiate paura. Sì, signora. Andate a casa entrambe, siete guarite. E lo sei anche tu. Gesù Cristo ha tolto ogni cosa. Dio vi benedica.
- <sup>17</sup> Basta avere fede in Dio. Dio farà grandi cose per voi, se solo crederete. Ma dovete credere che Egli è, poiché coloro che vengono a Lui devono credere che Egli è, e un Ricompensatore di coloro che Lo cercano diligentemente. Abbiate fede in Lui, e Dio confermerà la Sua Parola ogni volta, con segni e prodigi che seguono. Ora, siate riverenti.
- <sup>18</sup> È successo qualcosa proprio qui dentro. Non hai problemi alla cistifellea, signora seduta lì? Non è così? Sei appena stata guarita, proprio adesso. Dio ti ha guarita. Alzati in piedi, e accettalo come riconoscimento di Gesù Cristo. Dio ti ha sanata, adesso. Avevi lo stomaco inacidito e altro e un bruciore all'interno. Ho visto qualcuno esaminare, spingere, è stato doloroso, e tu sei sussultata quando l'hanno fatto. Ora sei guarita. Che Dio ti benedica. Uh-huh.
- <sup>19</sup> Quel signore seduto lì accanto a te, con un problema alla schiena, può essere guarito anche lui, se solo lo accetterà. Lo accetterai anche tu, signore? Lo accetterai? Alzati in piedi e accetta il tuo...La tua schiena ora è guarita. Puoi andare a casa. Gesù Cristo ti rende sano.
- Abbiate fede in Dio. Non dubitate. Credete che tutto è possibile. Lo credete? Io credo che qualunque cosa chiediate a Dio, Dio ve la darà. Non lo credete? Cosa ne pensate, lassù?

Cosa ne pensate, qui sui gradini? Lo credete con tutto il cuore? Qualunque cosa chiediate a Dio, Dio ve la darà.

- <sup>21</sup> Bene, portate la signora. Lasciatela sedere lì, se non può camminare molto bene. Resta proprio dove sei, oppure vieni qui, sorella. Vieni, e voglio che tu venga con riverenza, credendo. Vedo che sei storpia. Voglio che mi guardi. Voglio che tu mi creda. Se potessi guarirti, signora, lo farei, ma non posso farlo, per me è impossibile farlo. Ma in questo momento, Dio può farlo.
- <sup>22</sup> Tu che l'hai portata, credi? Come disse il profeta Elia: "Se non fosse per rispetto a Giosafat, non guarderei". Come disse Pietro, alla porta chiamata Bella: "Guardaci". Non guardare a loro come qualcosa, ma guardare per fare attenzione, prestare attenzione.
- Siamo estranei, signora. Non ti conosco. Se mai ti ho vista... Io—io vedo una grande folla davanti a te, proprio ora. Sei già stata ad una riunione da qualche parte. E il posto dov'era, c'era molto terreno pianeggiante. Ha—ha molti cactus. Tu—tu sei dell'Arizona; perché c'è un cactus gigante proprio davanti a me ora. Non c'è altro posto al mondo dove esso cresca, se non là. Non è così? Sei dell'Arizona. E soffri di un...è un cancro. E il cancro è nella tua anca ed è andato nella tua spina dorsale. I medici non possono farci niente. È vero? Credi che Egli ti farà guarire ora? Vieni qui.
- Per caso conosci Hattie Waldrop, a Phoenix? È morta nella fila di preghiera per un cancro al cuore, sette anni fa. È vivente oggi a Phoenix, normale e in salute. Era morta da ore nella fila di preghiera, prima che la facessero entrare. Un cancro che le aveva attraversato il cuore, il colon e il fegato. Il suo dottore... Credo che il suo indirizzo sia in quel libro che le ragazze hanno ricevuto. Dio, che ha guarito lei, può guarire te. È giusto? Andrai a casa, credendo?
- <sup>25</sup> Pregherò, e che Dio vi benedica. Mentre tutti noi preghiamo per questa donna. Se Dio non l'aiuta, morirà tra qualche cambio di luna. Preghiamo soltanto.
- Nostro Padre Celeste, mentre questa povera cara madre si trova qui, vedendo che si fa buio intorno a dove si trova, e sapendo che questo potere di morte è venuto su di lei. E i Tuoi servitori, i dottori, hanno fatto tutto quello che si può fare per aiutare, e non c'è niente che possa essere fatto in loro potere. E la donna è venuta per essere guarita. E Satana è determinato a prendere la sua vita; lui sta divorando il suo corpo; la sua carne mortale se ne sta andando da lei. Ma Tu, O Dio, Tu sei Dio da Eternità in Eternità. Allora ascolta la preghiera del Tuo inutile servitore, Signore, e conferma la Parola. E lascia che l'Angelo che mi ha parlato quella notte, e ha specificato anche questo demone, il cancro, possa venire e avvicinarsi a questa scena in questo momento, e rimproverare questo orribile nemico.

<sup>27</sup> Tu demone chiamato cancro, che hai tormentato la vita di questa donna per ucciderla, io ti comando, tramite Gesù Cristo il Figlio di Dio, che tu la liberi e la lasci andare.

E che il Dio del Cielo la benedica, e Gesù Cristo la guarisca. Amen.

- Ora, guarda di nuovo da questa parte, signora. Se Dio sa cosa c'era nella tua vita...Ora non so cosa Egli ti abbia detto. Ma era vero? Quello—quello che ti è stato detto quando ero nella visione, era vero? Quello che ti ha detto, quello che è successo, e tutto quello che è avvenuto in vita, era la verità? Ora, credi che io dica la verità? Allora, millenovecento anni fa, Gesù Cristo ti ha guarita oltre ogni ombra di dubbio, la Scrittura lo dice. Lo accetti ora su quelle basi, e rifiuti di sapere qualsiasi altra cosa sul cancro o niente; sai che solo Gesù ti guarisce? È così che uscirai da qui testimoniando?
- <sup>29</sup> Guardate, c'erano dei lebbrosi che giacevano alla porta. Dissero: "Perché restiamo qui finché moriamo?" Se rimanevano là, sarebbero morti; se fossero andati in città, sarebbero morti. E avevano solo una possibilità, che era scendere nell'accampamento del nemico. E dissero: "Se ci salveranno, vivremo; ma se ci uccideranno, moriremo".
- <sup>30</sup> Beh, tu sei posta nella stessa posizione, ma non sei invitata nell'accampamento del nemico, sei invitata da Gesù, Che proprio ora ti sta accettando. Vieni? Lo accetti, proprio ora? Allora, nel Nome di Gesù Cristo, scendi dal palco, sii guarita. Non andartene per qualche giorno, e portaci testimonianza, e vieni al palco, mostraci cosa Dio ha fatto. Dio ti benedica. Sorella, vai proprio con lei, e Dio ti benedica.
- Va bene, portate il giovane. Giovane, credi che io sia servitore di Dio? Allora, se sono servitore di Dio, e la Sua unzione è su di me, non c'è niente al mondo che possa essere nascosto nella tua vita proprio ora. Guarirti, io non potrei. Non sono un guaritore. Io non sono il Guaritore; Egli è il Guaritore. Ma, tu credi che Egli è un Rivelatore dei segreti del cuore, e rivela al Suo profeta le cose che Egli desidera che sappiano? Guardami solo un attimo.
- <sup>32</sup> Tu non sei malato. Sei venuto quassù per ricevere il battesimo dello Spirito Santo. È giusto? Tu lo stai cercando, da molto tempo. È la verità? Vuoi davvero lo Spirito Santo? Vieni qui.
- Dio, benedici questo ragazzo e riempilo con lo Spirito Santo; e possa il sole non sorgere molte volte finché non sia stato riempito con lo Spirito Santo, nel Nome di Gesù Cristo. Amen.
- Vai, e ora lo riceverai, fratello. Vai rallegrandoti, ringraziando Dio per questo.
- <sup>34</sup> Diciamo: "Amen". Io non sono affatto eccitato, ma lo Spirito di Dio si sta posando su questa stanza, al punto che può succedere

qualsiasi cosa. "Perché restiamo qui finché moriamo?" Alziamoci e facciamo qualcosa al riguardo.

- Vuoi essere guarito da quel problema alla vescica, signore seduto lì? Credi che Dio ti farà guarire? Credi che lo farà? Dio ti benedica. Alza la mano, di': "Io lo accetto nel Nome di Gesù". Se lo fai, Dio ti guarirà; se lo crederai, e vuoi essere guarito, Dio lo farà certamente. Dio ti benedica. Ecco il modo. Ora vai a casa e sii guarito.
- <sup>36</sup> Hai una piccola ciste sul collo, vero sorella? Certo, anche i tuoi occhi sono malandati. Vuoi stare bene? Alzati in piedi e accetta la tua guarigione allora, nel Nome di Gesù Cristo, vai a casa. La ciste ora è sparita dal tuo collo. Puoi andare a casa e stare bene.

Non hai bisogno del tuo biglietto di preghiera. Hai bisogno di fede in Dio. Abbiate fede in Dio, tutti voi; sarete guariti.

- <sup>37</sup> Come va, signora? Credi con tutto il cuore? Credi che Dio mi ha mandato per aiutarti? Lo credi. Oh, sei qui per questo bambino. Non è per te, è per il bambino. Tu sei estremamente nervosa; è a causa del . . . a causa del bambino. Beh, quel povero, piccolo, caro bambino. Voglio che mi guardi solo un momento. Voglio che tu creda.
- Sai, sorella, ho una bimba seduta proprio lì. E se potessi fare qualsiasi cosa, se la mia bambina fosse malata, farei qualsiasi cosa che potessi, per persuadere Dio a guarirla.
- E qui l'unica cosa che posso fare per aiutare il tuo bambino è, forse se Dio mi rivelerà qualcosa, che aiuterà la tua fede, per sapere cosa c'è che non va con il bambino. Tu sai che non conosco il bambino, vero? Non ho mai visto te, né il bambino, né ho modo di sapere nulla di voi.
- <sup>40</sup> Ma, credi che io sia Suo profeta? [La sorella dice: "Lo credo".—Ed.] Lo credi. Dio ti benedica. Quando fai quel tipo di dichiarazione di confessare la tua fede, questo piace a Dio.
- Hai portato il bambino da molto lontano. Vieni da un paese che ha colline e molte latifoglie: Missouri. È così? Il tuo bambino: non sanno cos'abbia; il dottore non sa decidere; alcuni dicono sia epilessia; e altri dicono sia—sia un—sia un...sia un—un tumore al cervello. Non è nessuno dei due. [La sorella dice: "Oh, cos'è?"—Ed.] Convulsioni nervose. Gesù Cristo può guarire il tuo bambino. Lo credi? [La sorella dice: "Certamente".]

Chinate la testa e unitevi in preghiera.

Dio Onnipotente, Che hai riportato Gesù Cristo dalla morte, questo povero, piccolo, innocente bambino che sta qui in braccio di sua madre, dolce adorabile piccola creatura, la sua vita sarà completamente rovinata se Tu non interverrai e aiuterai. I Tuoi medici hanno fatto tutto quello che...Tu hai dato loro conoscenza di fare; ma la madre mi ha portato questo bambino

per chiedere a Te di aiutarla. E O Dio, con la sincerità e l'integrità del mio cuore, io imploro misericordia. O Tu, Che hai risorto Cristo dai morti (e quando Egli morì là al Calvario, strappò i principati e privò il diavolo di ogni potere che aveva), io sto al Suo posto stasera, come Suo servitore, e rimprovero il diavolo che ha legato la vita di questo bambino, e possa lasciarlo, e il bambino guarisca e sia normale. Nel Nome di Gesù Cristo, il Figlio di Dio, io chiedo questo. Amen.

<sup>43</sup> Va bene, madre, porta a casa il tuo bambino e io...tanto certo quanto credo di essere in piedi sul palco, il tuo bambino starà bene e sarà normale. Dio lo benedica. Dio ti benedica. Dio ti benedica, sorella.

Diciamo: "Grazie a Dio, Che ci dà la vittoria per mezzo del nostro Signore Gesù Cristo".

- Vuoi superare quel problema allo stomaco, sorella seduta lì a pregare? Seduta proprio laggiù, vuoi superarlo? La signora vicino a te, con un problema alla schiena, vuoi superarlo? Entrambe? Lo volete? Va bene, alzatevi e accettatelo. Dio vi sanerà. Credete con tutto il cuore. Gesù Cristo, il Figlio di Dio, è qui per guarirvi. La condizione nervosa causa un'ulcera peptica. La tua fede è confermata da ciò, ti rende sana. L'unica cosa che devi fare è credere.
- Tu lassù nel giallo, lassù nell'aud-...lassù nella balconata che preghi, vuoi che Dio ti guarisca, l'unica cosa che devi fare è alzare la mano. Non devi avere un biglietto di preghiera. Tu non hai un biglietto di preghiera, vero, signora? Certo che no. Lei non...Non devi avere biglietto di preghiera. L'unica cosa che devi avere è fede. Amen. Oh, come Egli dispiegherebbe le Sue grandi ali quassù e guarirebbe ogni persona qui dentro, se solo glieLo permetteste. Cosa vorreste fare di più?
- <sup>46</sup> Quando Mosè incontrò gli Egiziani, o, incontrò gli Israeliti, egli non si mise la mano nel petto, non confermava ogni volta che vedeva un Israelita. Egli lo fece una volta, e tutto Israele gli credette.
- <sup>47</sup> E se credete che quello che vi sto dicendo è la verità, e Dio sta confermando che è la verità, sia scientificamente che spiritualmente, credete questo, che vi sto dicendo la verità: che Gesù ha guarito ognuno di voi millenovecento anni fa quando è morto per voi; e l'unica cosa che dovete fare è accettarlo proprio ora ed essere guariti, non importa quale sia la vostra malattia. Questi sono solo segni e prodigi per provare che Lui vi ama, e il Suo amore è qui per voi.
- 48 Come va, signora? (È questa la paziente, Fratello Bosworth? È questa la paziente? Huh?) Vieni qui. Scusami, a volte mi lascio andare alle visioni e io—io divento molto debole per il tanto

parlare, e mi lascio andare. Questo microfono è attivo; ecco la ragione che rimango quassù.

- <sup>49</sup> Voglio che mi guardi un minuto. Non ti ho mai visto in vita mia, che io sappia. Siamo perfetti sconosciuti. Non so niente di te, ma Dio ti conosce. Qui c'è una donna che non ho mai visto in vita mia. Dio onnipotente sa qual è la verità. Non ci siamo mai incontrati prima in vita nostra, per quanto ne so. Immagino di no, vero, sorella?
- <sup>50</sup> Se Dio rivelerà a questa donna qual è il suo problema, proverà la Bibbia e adempirà le Scritture, che Gesù Cristo è lo stesso ieri, oggi e in eterno?
- <sup>51</sup> Più a lungo parlassi, sorella, naturalmente, più sarebbe detto. Ma ti rendi conto che indebolisce e indebolisce e io ho—ho chiamato lassù una grande fila di preghiera. Se Egli semplicemente dirà cosa c'è che non va in te, lo crederai? Lo farai.
- Tu hai tre cose che non vanno in te. Una di esse è un problema allo stomaco, che è un tumore nello stomaco. È così? Nervosa, problemi alla cistifellea, non è vero? Se questo è vero, alza la mano. Ora, se Dio è qui per confermare la verità, e tu sai che quella è la verità. Lo è? [La sorella parla al Fratello Branham—Ed.] Ma i tuoi esami e tutto dimostrano che è la verità; il tuo dottore ha detto così; e tutte queste cose lo dichiarano verità; ed io, un estraneo, te lo dichiaro. Allora ti dichiaro, che, se la tua fede può solo toccare l'orlo della Sua veste, o, toccare la Sua promessa, che (quando Egli morì al Calvario), se tu accettassi la tua guarigione, quella condizione del tuo corpo (qualunque essa fosse, non lo so ora, ma qualunque essa fosse) ti lascerà. Lo credi?
- Allora ti ho detto la verità. Allora Gesù disse: "Questi segni accompagneranno coloro che avranno creduto; se imporranno le mani sugli ammalati, riceveranno guarigione". È così?
- Dio Onnipotente, per confermare la Tua Parola, come servitore sincero, impongo le mie mani su questa donna, nel Nome di Gesù Cristo, e chiedo che la malattia del suo corpo si allontani da lei, e non la disturbi più. Amen.

Ora, vai credendo, sorella. Vai gioendo, vai felice, vai a dire a tutti della tua guarigione. Uh-huh.

- Va bene, vieni signora. Credi con tutto il tuo cuore? Vorresti superare quel diabete? Di': "Io accetto la mia guarigione." [La sorella dice: "Io accetto la mia guarigione".—Ed.] Dio ti benedica. È tutto quello che puoi fare, sorella. Vai e di': "Grazie, Signore Gesù", e sii sanata. [La sorella dice: "Grazie, Gesù".] Amen. Dio ti benedica.
- <sup>56</sup> Va bene, vieni da me. Credi, signora, mentre vieni? Credi. Se Dio ti conosce, Egli conosce i tuoi problemi. È così? Sei una

Cristiana, una credente. La vita non è stata una cosa facile per te. Hai avuto una strada terribile, dolorosa, molto dura. Non è vero? Vedo una striscia scura; tu la stai percorrendo. Ora stai soffrendo di un problema cardiaco. E ciò che l'ha causato è un cuore nervoso. Sei stata nervosa da molto tempo, gozzo, e ogni cosa all'interno. Dio ora ti guarisce. Lo credi?

Nel Nome di Gesù Cristo, il Figlio di Dio, possa lei ricevere la sua guarigione. Amen.

Ora, vai a ringraziare Dio. Non testimoniare più di ciò, starai bene.

Diciamo: "Grazie a Dio".

- Vieni, fratello mio. Voglio che tu metta la tua mano qui sulla mia spalla, signore. Se Dio, senza che ti guardi, mi mostrerà, là fuori, cosa c'è che non va in te...Perché ho sentito alcuni tirare, è arrivato il discernimento: hanno detto che stavo "leggendo le menti". Io non ti conosco, ma se Dio testimonierà in una visione, qui davanti a me, qui, cosa non va in te, accetterai la tua guarigione? Se lo farai, fai un cenno con la testa. Lo farai.
- <sup>58</sup> Sei stato esaminato, sei nervoso, hai un problema alla prostata, e sei infastidito da problemi cardiaci. È così? Se è così, alza la mano. Eccoti. Va bene, vai per la tua strada, sii sanato, nel Nome del Signore Gesù.
- Vieni, signora. Oh, Chiesa del Dio vivente, come possiamo restare seduti tranquilli? Se credete che sia Suo servitore, su questo pubblico proprio ora, non so se sono io, ma mi sembra proprio che tutto l'uditorio, là fuori stia diventando come crema, proprio latteo. Lo Spirito Santo è vicino, amici. Sembra sia—sia come una pressione; potrebbe accadere qualsiasi cosa.
- signora, credi con tutto il cuore? Credi che Dio sia qui per sanarti? Se io, tramite lo Spirito di Dio, tramite la potenza del discernimento, oltre ogni ombra di dubbio (e saprai se è la verità o no), tramite l'aiuto di Dio, ti dirò dov'è il tuo problema, secondo ciò che Gesù Cristo ha detto che avrebbe fatto in questi ultimi giorni, Lo accetterai come tuo Guaritore? Tu hai un problema allo stomaco. È così? Se lo è, muovi così la mano. Ora, vai a mangiare ciò che desideri. Ringrazia Dio con tutto il cuore.
- Vieni, signora. Ora, mentre vieni, voglio che tu creda. Io voglio afferrare la tua mano. Credi che la potenza di Dio che ha risorto Cristo dai morti si trovi qui e conosca ogni cosa? Sia tu che quella signora seduta laggiù avete problemi ai reni. Siete entrambe guarite ora, potete andare a casa e stare bene. Dio vi benedica. Andate proprio gioendo. Dio ti benedica, sorella, che ti sia concesso.
- Wieni, signora. Crederai con tutto il cuore? Vuoi superare quel problema alla schiena che hai? Bene, prosegui ringraziando Dio, e di': "È finito nel Nome del Signore Gesù".

10 LA PAROLA PARLATA

Vieni, signora. Credi con tutto il cuore? Hai qualcosa che non va al piede, vero, signora? Sì. Vuoi essere guarita? Bene, alzati in piedi e accetta la tua guarigione nel Nome del Signore Gesù. Amen. Dio ti benedica.

<sup>64</sup> Metti la tua mano là su tuo marito, seduto accanto a te, con problemi alla cistifellea, e che anche lui sia guarito. Dio ti benedica. Prosegui, vai a casa e mangia quello che vuoi, il tuo problema di stomaco se n'è andato da te, signora. Puoi proprio andare e mangiare qualsiasi cosa tu voglia.

Diciamo: "Grazie a Dio".

Fratello, credi che il tuo problema cardiaco ti abbia lasciato mentre eri seduto lì? Vai ringraziando Dio, e sii sanato. Amen.

<sup>65</sup> Vieni, signora. Non sederti, vieni da questa parte. Tu credi con tutto il cuore? Credi che l'asma ti ha lasciato mentre eri seduta lì? Scendi proprio dal palco acclamando e lodando Dio, e ringraziando Dio per la Sua bontà.

Vai, fratello mio, solo ringraziando e lodando Dio per la Sua bontà; e il Dio del Cielo ti benedica.

Diciamo: "Grazie a Dio".

Cosa...Oh, fratello, sorella, perché veniamo così insensibili nel nostro spirito?

- 66 Come il Dio del Cielo ha risorto Suo Figlio, Cristo Gesù, Che ora è visibile, per guarire tutti. Portate la persona. Le sta parlando, o qualcosa del genere, solo un minuto.
- Mentre fa questo, mi chiedo, quanti qui dentro desiderano veramente essere guariti? Alzate la mano. Credete che vi abbia detto la verità? Credete che Dio l'abbia confermato scientificamente? Credete che Dio l'abbia confermato per la Sua Parola? Credete che Dio l'abbia confermato per il Suo Spirito? Allora, sulla parola di tre testimoni sia stabilita ogni Parola.
- Ogni uomo e donna qui dentro che desidera essere guarito, chini la testa proprio ora, e offra una preghiera a Dio per la propria guarigione. Io pregherò per voi. Billy, poni la tua mano sulla donna proprio lì dove si trova. Chinate la testa, ovunque.
- Signore Gesù, Ti prego di essere misericordioso, proprio ora, verso questi poveri, bisognosi, sofferenti esseri mortali. Mentre la forza corporea del Tuo servitore si sta esaurendo, io prego che Tu sia misericordioso, Dio, e mandi lo Spirito Santo, proprio ora. E possano le persone, per modo di dire, pizzicare i propri spiriti con la Parola di Dio, e risvegliarsi e rendersi conto che questa è l'ora della visitazione per Owensboro, Kentucky, quando lo Spirito Santo si muove in mezzo alla gente, e mostra segni e prodigi. O Dio Eterno, manda il Tuo Spirito Santo, e guarisci ognuno di loro, in Gesù Cristo...

## GESÙ CRISTO LO STESSO IERI, OGGI E IN ETERNO 1TL53-1107 (Jesus Christ The Same Yesterday, Today, And Forever)

Questo Messaggio del Fratello William Marrion Branham, predicato originariamente in inglese la sera di sabato 7 novembre 1953, al Centro Sportivo di Owensboro, Kentucky, U.S.A., è stato tratto da una registrazione su nastro magnetico e stampato integralmente in inglese. Questa traduzione in italiano è stata stampata e distribuita dalla Voice Of God Recordings.

## ITALIAN

©2022 VGR, ALL RIGHTS RESERVED

VOICE OF GOD RECORDINGS, EUROPEAN OFFICE P.O. Box 78, 9520 AB NIEUW-BUINEN, NETHERLANDS

VOICE OF GOD RECORDINGS
P.O. Box 950, Jeffersonville, Indiana 47131 U.S.A.

www.branham.org

## Avviso di copyright

Tutti i diritti riservati. Questo libro può essere stampato con una stampante di casa per uso personale o per essere distribuito, gratuitamente, come strumento di divulgazione del Vangelo di Gesù Cristo. Questo libro non può essere venduto, riprodotto su larga scala, pubblicato su un sito web, conservato in un sistema di recupero dati, tradotto in altre lingue, o usato per richiedere fondi senza l'espresso consenso scritto della Voice Of God Recordings®.

Per maggiori informazioni o per altro materiale disponibile, per favore contattare:

VOICE OF GOD RECORDINGS, EUROPEAN OFFICE P.O. Box 78, 9520 AB NIEUW-BUINEN, NETHERLANDS

VOICE OF GOD RECORDINGS P.O. Box 950, Jeffersonville, Indiana 47131 U.S.A. www.branham.org